大清光緒廿一年

第四千二百一十一號

# 叻報

（本館開設在新巴虱口門牌第廿一號）

乙未十月初二日

新聞報價每月一元叁占每號五個凡告白首日 英一千八百九十五年十一月十八號禮拜一 每字一占次日後每字半占隔一日出一每字二占

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本銀者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦創書裁紙各欵器以待與各官商列印書籍單件並有英國各暨活字及各式花邊等延有西人牌印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫兼延有文士書寫各體文字現由上海到齊各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜刊

本館所登來件原擇其有關世道人心者斷非否亦須有無礙於人而後始錄其有謗成文以及支離解者概不登錄閱後謂翁來札尚祈自政更須寫真銜里而後敢登但來稿須登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

新印臺灣地圖寄售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂縮千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為攷究者請君賜顧請移玉至本館面商可也 本館謹啟

丙申年月份牌發售 ○啟者本館新印丙申年華英月份牌現經告竣所有墨餘氣節悉照部頒時憲書詳加較勘畧度無訛且用精工寫印字體端正點畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗 諸君惠顧請移玉至本館面商價甚相宜倘欲躉買更當格外從廉特此佈聞諸希 惠鑒 本館謹啟

## 性善說

始為性善之說者孟子也反乎善而言性惡者荀子也調停乎二者之間而言善惡混者楊子也至韓子性三品之說則又即楊子之語而引申之者也後之人於此三者將何從曰我從孟子蓋人之有善固與性俱生者也而有不善則習為之也故性三品之說孟子於告子篇中早假或人之語以闢之而性無三品則有善而無惡止不待繁言而解也惟物不然故人有善而物不必有善人無惡而物不能無惡然物亦未嘗無一節之善所謂虎狼父子蜂蟻君臣推之羊之跪乳烏之反哺雁之不再匹犬之不背主求之於人而或難之於此而可曰物性皆惡乎哉況乎人而可曰性惡乎哉然而物固有惡焉者也如蛇虺如射工常含毒以中人此又乘天地之戾氣不當以常理論者而蛇之久者能具靈氣且亦不欲傷害人物以為修練則物之惡者或尚能知向乎善而奈之何盡天下之人而謂為性惡者哉或者曰人性既善矣而何以今天下之現宰官身者每以貪酷為事戕賊黎民破家亡身而不恤在官人役磨牙礪齒擇民之肥者與良儒者而吞噬之雖血之腥而不計是尚得謂其性之善乎其他男而為盜挾刀械以明劫人財女而為娼倚枕席以陰劫人財是亦得為其性之善乎不知此皆由於習之所為而其天性之良有時而不昧即如官也縱令贓私狼藉人偶以循良譽之其人必喜必不斥之為是不知我可知其心亦以貪墨為戮之其人必怒必不稱之為是真知我可知其心亦以貪墨為非也降而奸胥猾吏聞古有公門積德而子孫列爲縉紳者未嘗不羨焉羨之見差有公門造孽而妻女淪為娼妓者未始不瞿然惕之於此亦可知其心之於善惡未必不明而凡盜賊之流亦尚具有俠氣娼優之類亦或抱有熱腸若此者豈真由於性之惡哉所移而惡念之熾昌致使善端之泯沒久之而去禽獸不遠一時憤世疾俗之君子深惡其人并惡其性而遂欲以性惡二字槩之嗚呼得無以一己所見之偏致誣天下同然之善者哉雖然此其為習雖皆習之所爲而亦未始非不學之所致故官之貪墨不能者大抵捐例者為多而出於甲乙榜者千百人中或僅一二十人焉即此一二十人中失於容縱夫丁胥而身受包苴穿收賄賂者又十無二三也於此又可知學之足以勝欲學之足以復性而先王道德仁義之教型方訓俗為不淺也無如 國家度支空匱兵荒不舉不能不廣開事例而若輩異路人員以商賈之事肆其商賈之心而官方遂不可問重以北洋當事重用營利之小人而瘠公肥私之舉相與視爲固然毫不爲愧嗚呼此亦其性之本然乎無乃習慣遂成自然乎而喪師辱國者其人也偷生降敵者其人也較之戀主之犬馬猶覺不如而皆非出於誦詩讀書之士則此之失其本性不謂之失教不得若夫胥吏固皆不知有教者也推而至於盜賊雖非胥吏而無不與胥吏相類迹其暴戾恣睢嘬膚吸髓在他人視之一蛇蝎而已一虎狼而已不敢與之相較賊異其惡也彼爲自謂爲得計亦若不知惡之不可爲也然苟有人焉指摘其非亦必多方辭免以爲彼自犯法非我虐之使彼自偷捐非我罰之也然則知善知惡不仍無失其本體之靈明而清夜以思亦未必不悔其所爲之忍心害理嗚呼使有學問焉以自克而於其性之本善者擴而充之正無不可以爲善也而奈之何竟任其習於爲惡而不知自返耶於是本性善之說撰爲此篇以期斯人之去惡從善無長此人類畜鳴而已矣

## 諭旨恭錄

○九月初六日奉 上諭巡視中城御史恩頃等奏擬案請賞外城粥廠粟米用昱覽一摺現在節屆寒令五城地面貧民生計維艱所有中城之朝陽關東城之臥佛寺育嬰堂南城之打磨廠西城之長椿寺礡塔胡同北城之圓通觀架家園各粥廠每月共需粟米三百三十石加恩著賞給自十月初一日起由各該城咨明戶部札倉給發該御史等務當督飭紳士妥爲散放毋任胥役從中侵蝕以称另片奏請賞給崇善堂等處米石各等語崇善堂等處著賞[illegible]民人[illegible]

意國軍電　○二十八日英京發來電報云意國現已派撥戰艦一隊前往經門地方此隊戰艦與現在駐紮沙羅尼加之英艦會合以資戰事之助云

英國軍電　○廿八日英京發來電報云英國進剿亞山知部已命俄呂哥陸軍將領士葛充當統領計其所部軍卒共有一千四百名中有大百名乃係精選勁兵而英廷更撥戰艦一隊偕往協同剿捕中有英皇外孫名呂乙者在於此軍隊之中呂年甫廿八乃大公主所生其父卽德國親王云

預料俄船　○前報俄國派撥快艦三艘東來以爲添助太平洋海軍之用茲據此中人預料則舉有快艦四艘謂俄必於此中抽撥三艘東來茲將其所舉四艦列畫如左　一加底鄰第二大有一萬零一百八十噸其機器抵馬力一萬一千匹每點鐘可行十五更半艦中巨炮二十一門連環炮六門　一維兒威里枝大有八千八百噸其機器抵馬力八千五百匹每點鐘可行十六更半艦中巨炮二十門中炮十六門連環炮二門　一顏兀大有大千五百九十二噸其機器抵馬力八千三百匹每點鐘可行十七更七十分艦中巨炮十九門　一柳列係鋼皮木艦最爲快捷大有一萬零九百廿三噸其機器抵馬力一萬三千二百五十匹每點鐘可行十八更其煤艙可容二千噸艦中巨炮二十六門小炮及連環炮十八門

荷報多偏　○檳城小工銀行管銀人逃遁一事迭登前報茲閱吧城荷字報有論及此事謂凡諸華人充當管銀之役者常有此等弊端各西商何不將此一役更用西人雖西人薪水較昂然以小工銀行之事較之則又覺其廉甚矣按其言亦似有理然該主筆實不免不知自量何未平心思及豈華人則皆爲匪而西人則皆善良哉試以歐事觀之歐洲各行自已擬用西人矣然叠觀歐洲各埠則不惟管銀之人虧蝕甚鉅卽司理協理等人亦所不免以至牽倒銀行者不知凡幾今試舉一二事言之如前年英國之兀剌士俄銀行則各協理人僞作數目侵吞欵項迫至事發有被國家拘禁者亦有事急在逃者又如前年意國銀行之事竟至涉及廷臣此等之事多不勝言請以質諸該報主筆其將何以教我乎夫華人作弊國固有之惟觀歐洲各國所設理刑之署巡緝之差較於東方實繁數倍若果西人盡皆良善又何必設立如此其繁哉總之此等之事各國之民無不有之又何可公然作爲論說鄙辱華人此等操觚大覺不公故爲略敍數言惟願吧城諸君子有識華文者見此報章譯而告諸該報試問其將何詞以對

颶恩傳聞　○現在叻地風聞七洲洋面風浪甚狂前日法國郵船塞希倫由貢音往香港乃竟踰期未到並有輪船數艘亦過期未能抵港想亦因風所阻也

獄師到叻　○有大獄師名何迷士打者近日新抵叻中二十七日已由律政司照例偕往臬堂引見廉訪俾在叻地與人理訟因查何獄師資格甚深前者曾在韓柳禮士地方充當律政司兼奉檄授正按察使司之職律學甚爲精熟乃捨正臬使而不爲復甘回就獄師之職亦罕聞也

歐洲商務　○西十月五號倫敦消息言法國議院當闢門聚會時有院員羅氏宣言於衆曰曩昔我法國出口生意幾與英國並駕齊驅德國僅居第四之列不料時事變遷今昔懸殊計自西一千八百七十年至九十年以來商務之大以英國爲巨擘獨冠五洲次爲英國又次爲德國而法則降至第四反在三國之後是誠可惜此必因法國政治不良有損商務所致也計西歷去年歐洲各大國之出口生意共值銀七百三十一兆磅而法國所沾不過六十五兆磅據此江河日下之勢能勿令人感慨哉

商務起色　○西十月七號英京消息言本年秋季計英國生意入口比諸去年同時增多銀三十七萬八千三百九十三磅而出口貨則比往年多值銀一百八十六萬二千六百二十磅云云

粵網施仁　○粵垣匪徒謀亂被獲各情屢紀前報茲悉由香港火船到省在埔頭被獲之數十人除去匪目數名外其餘供稱我等應募來省實被匪目哄騙初以爲入營投效故肯聽從及行至中途該匪目分給紅帶教以口號始知其欲謀叛亂我等雖被迫脅仍堅執不允求爲開恩明察等語旋由問官錄供申詳大憲念伊等不肯從賊實屬可嘉憫其愚昧無知檄行省釋幷聞大憲飭令每名給以洋蚨一元俾作川資速回鄉里如有逗遛省地致延不去一經查出拿獲定卽從嚴懲辦決難再邀寬典云云似此湯網宏開慈施格外雖冥頑不靈之輩應幾不激發其天良矣

勁旅就道　○奉天來函云會辦奉天軍務已故粵東提督唐沅圃軍門所部之虎勇七營現奉京電撤調會剿甘肅逆囘昨已由錦州天橋廠海口登舟駛赴甘省約月盡可以駛抵前敵諒此勁旅前往不難一鼓殲滅矣

東塾將開　○自中日和局成後日人之來華者實繁有徒言語不通殊嫌扞格是以日使林董君到京數月卽與總理各國事務衙門王大臣商榷擬請增東文學塾一區於京師同文館中添一新塾選八旂子弟中之聰穎留秀及考取漢文清通者俾入其中肄業業經王大臣奏旨允准增置惟因該館隙地無餘一俟覓以時日買得民基卽當宏開大廈延聘教習以成斯舉云

# 象頭標蜜酒出售

啟者本公司由德洲督辦孫首票卑先那啤酒來叻專為實得力麻甲所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士地最為相宜准合衙君所用茲特將其標式附列標中俾衙君一覽而知披式購取倘蒙　光顧請至舊巴惠街萬興號右鄰本司公細認象首標為記庶不致誤價極平售特此佈聞

大英一千八百九十三年元月廿一號

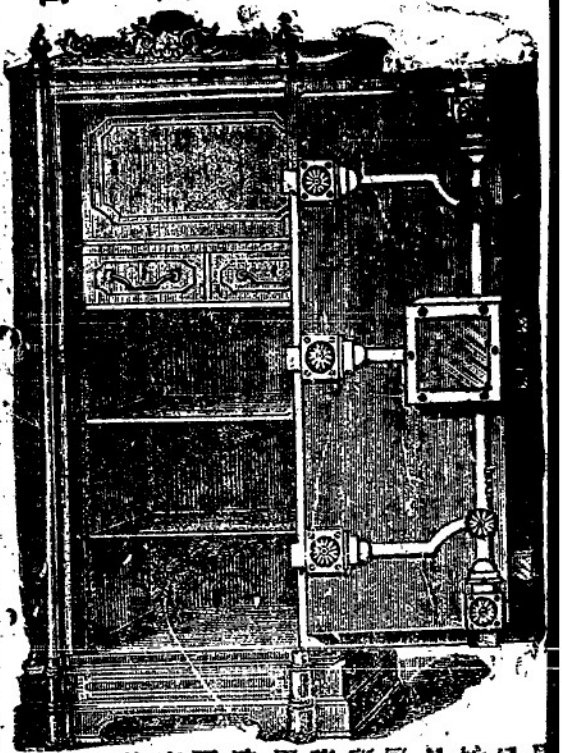
新嘉坡新貨公司謹啟

# 豐源號輪船開行日期

啟本號輪船往來各埠兼期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一　由各埠五日下午四點鐘開行　由麻六甲往英暮每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英暮往吉際坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行回實叻禮拜日　由吉際坡回英暮每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英暮回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有…　在叻往麻六甲吉際坡實蘭午　每禮拜五日三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹啟

# 鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡銷行已久蒙　諸君賜用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價錢最宜號在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為堅牢本坡所有人西客人以及仲商皆生理諸君敢多向本行購買以為貯藏之用國本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨真價廉莫此為甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十四年元月四號

丕殺呼譽公司即前　天加珍目丕殺公司謹啟

# 正金鑽獅萬蘭地酒出售

啟者本公司所督辦正金花鑽獅萬蘭地酒久已馳名叻嶼諸君子均喜用之環已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　諸尊有欲購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

造製之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽為甚臨合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須為留心辨明以[illegible]之[illegible]

有木上假冒者甚多以上所有各樣如無本行丕殺呼嚷字者都為假貨幸勿購之本行有厚望焉　大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嚷即前加珍洋行謹啟

# 亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, Raffles Place.

# AYER'S Sarsaparilla

IS THE GREAT

## Blood-Purifier,

NERVE TONIC,

—AND—

STRENGTH-BUILDER.

It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ailment arising from impure blood, should take Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing, sleep refreshing, and life enjoyable.

## Ayer's Sarsaparilla

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J.C.Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer's Sarsaparilla— is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

## 沙利砂里勝藥水

此藥水品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱必賜消痰驅効甚多不能盡述至此藥水樽玻璃上係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君祈用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿六號

美國醫生亞耶謹啟

LITTLE'S ORIENTALBAML

# 理直監製
# 東方靈驗藥油

直和理利四直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛入喉氣喘氣手足不及逐喉燥痛等症痔瘡獻間如何治法嘗有數千人所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎孰思寄處都因藥藥他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力實爲所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽價銀五角其所治另辨藥樣以嘆代病人其助大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售光顧　者請移玉址購將實愈嗽症贊詞及病人圖式錄左蓋嗽之輕者不可不醫久則能致肺癆惟此藥最佳雖久嗽亦能見效并能使喉中燥膿之氣消除降下　試觀因看經驗之贊詞曰余患嗽症二年喉痛特甚嘗於睡時症發喉烈甚難同室者皆爲驚起曾買數欵治嗽之藥雖能暫止而不能除根後改用理直君監製之藥僅服半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也

大英一千八百九十四年十月三十一號　踏寶西荷錫埠老弗地方乾因來實直謹啓

## 潰金嘜頂上麵粉發售

○啟者本行現承英國[illegible]百[illegible]之命爲本公司代理中國及日本等處代售金嘜頂上麵粉入口平沽至於此等麵粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易變壞　諸君試一嘗用即知此等麵粉非他等之所可及也本行並經定價於每禮拜內發出此等上好麵粉若干在港地拍賣一次價值便宜不計貴賤以此麵粉便　諸君買回試用俾知此等麵粉之佳諸君有欲取辦者祈至本行相商爲盼

大英一千八百九十五年十月二十三號　香港天祥洋行謹啟

## 新出甦制土油藥水發售

○土油一物用以燃燈火最光而價亦廉故人人喜而用之惟其性又爲最烈偶一不慎燈火一倒燃偶一[illegible]受其災者故人人用而惡之惡者何惡其未有甦制該油之烈使性緩而常光亦無爆炸之虞也故本行現有辦到藥水一種其藥水偏爲歐洲某格致之士所製能以藥水半小樽傾於土油燈上油鼓中則油性雖烈均可使之頓平縱觸於火亦無燃及已無爆炸之憂即使燈罩或被震碎破而火亦不燃及油中至於平常用之燈火熱氣亦莫不爲之大減能若燃備著水每易爆破倘用此藥水和油燃燈而燈筒著水雖特破爛亦不過十全之中或有一破而已且用此藥水若傾在燈中一次儘可用至半年之久無事續加更且用此藥水火光尤明於油無[illegible]謂並行不悖而利於用者也至該藥水本行經已試驗無訛觀者無不贊歎稱　諸翁有樂於試用者祈移　玉至本行購買當知余言不謬至於價值務必格外從廉想　諸君當亦不惜此小費以致貽誤於大故也是所切盼此佈

大英一千八百九十五年十月十九號　士庫花園巷尤吉西洋雜貨店謹啟

## 鄺其照華英音釋地圖發售

○啟者鄺蓉階即其照專真人也華英文學俱備精深中外士人久深欽仰故歷爲國家信任原身傳於乾坤踐有所著華英音韻地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集每部成銀大洋　華英實藏每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀六角　[illegible]玉大洲全圖[illegible]每部銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊畢集兼宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針[illegible]使兩不爲百世師也某於鄉板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書本書領有英與各國牌照無論中外人翻板必加藥究此佈光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂　上海抛球場[illegible]號　舊金山華永[illegible]號　星嘉坡漆木街[illegible]啟

現經舉定以下所列諸人以充參事局員之任計開陳丞錫 黃金炎 邱鷹賓 梁敏修 林三 蔡文寶按陳君乃本埠萬成號甘蔗店東主係潮籍人黃君乃坤豐炎號東主亦潮籍人邱君乃羅香生號司理及鴻德才拍賣館東主粵籍人梁君乃新巨泰木廠東主亦粵籍人現新入於英籍林君乃協裕生號東主客籍人蔡君乃瑞昌盛號東主瓊籍人

海風多惡 ○去月晦日金濟輪船由關丹抵叻船中載有錫米七包另金砂約值二萬三千七百元據該船中人所述該處海面風勢不常當該船來叻之時曾於中途遙見有中舡一艘遭風沉溺因其海面風浪甚狂之故又有閩人王某前日駛有中艕由宋卡抵叻據稱去月廿三日駛至丁加勞海面正遇海風大作浪湧如山該船冒險前行正駛間遙見前途有中舡一艘大約三十噸之譜已被風吹折其桅甚爲危急船中各件紛紛將其船面各物如雞豚等類拋擲海中冀使船輕暫救目前之急閩見該船爲風浪所鼓往西南方而去至於此船之踪似係靑龍丹閩人陳長之船船中夥伴計共二人奈是時風波過惡各船自顧不暇以故不能趕救迨至日暮風勢稍息已不見該船踪跡觀此情形實屬凶多吉少云云王某所言如此核其所報與金牌輪船所見想卽同是此船然則近來海面風波其險惡亦可概而見矣

預估門稅 ○本坡工部局每屆半年則將坻地各屋宇估計租項一次以爲抽收門稅之地現在此事業經該局開辦已經將此情由出有告白列登本報覽之便悉其詳也

穗垣團防 ○穗垣自齊逆叛匪後謠言四起草木皆兵文武各官無不加意巡防督憲譚宮保復飭司道籌團辦練以資防禦先由南番二縣議於十五日駕臨各善堂醫院代述憲意十六日下午潘憲成方伯臬憲張廉訪糧道魁儲憲廣府周太尊暨南海縣李大令番禺縣惠明府卓督統帶前定安縣李大令各騎從排荷先後至廣濟醫院愛育善堂文瀾書院與各紳商酌議一切事宜據言所議雖不一事而其最要者係各街團防蓋大憲諭知每屆冬防各處團練丁壯類皆有名無實際茲時事多艱匪黨潛伏若不實事求是難資得力故司道各憲勸重其事屬當面商偉紳者毋怠毋荒力矯積習以收實效也惟聞有等商人以邇來貿易場中汁河日下蠅頭利薄升斗難謀若再加捐團費殊難爲力欲祗率舊章不欲從新整頓然衆情所關諒非數商所能梗阻也

日僑購地 ○日僑蓮山氏珍田捨巳自蒞蘇後指定葑門城外一帶基地爲開埠之所趙撫憲統籌大局以地居上游有礙華商生理爲多堅碍未允從乃電請新關稅務司赴蘇居間商說等情均已節誌報章現聞斯事經稅務司羅觀察等一再婉商仍請在青楊地開埠並言將來道既便離郭尤近若嫌窄狹則將來商務興旺後面隣田雖係民產總可商讓云云日僑遂定於初六日至該處履勘是日清晨從淸嘉坊行館起身先至滄浪亭稍憩片時乃約同羅陸朱三觀察暨稅司等並駕齊驅同出盤門直至青楊地詳細履勘既畢仍回滄浪亭赴茶讌斜日啣山僑者始駕返行館至所議若何外間皆無人知悉俟有確音再續登餘

騙局新奇 ○上海來信云金陵三山街有某銀樓前日有某甲乘坐藍呢四人轎帶有僕從多人至該號下轎進內看估首飾店夥以爲外省客經此路過或爲某當道代買因格外加敬請進內坐遂將金珠各色逐細看估約値三千餘金看畢卽遣僕從扞緊送至船次與太太一看家人等諾諾而去某甲復謂店夥曰我在此等候爾可另派一人隨小价送去店夥聽之絕不疑心未幾甲又謂店夥曰浴堂離此多遠我今因倦憊已極與其在此兀坐不如至浴堂少憩稍候從人店夥允之隨同往堂子巷某浴堂沐浴並命轎夫在門口守候甫至浴堂忽呼腹痛欲如廁將馬甲脫下交與店夥忽忽竟去迨店夥等至多時不見影踪心知有異急急追尋已不知所之矣及同店觀看轎夫役從全無一人只賸藍呢轎一頂而已該銀樓主四出找尋竟無下落騙術如此亦神矣哉

懲罰賭徒 ○去月晦日巡理府提訊賭案一則所獲賭徒計共福清人十六名係在小坡域多利街某屋內開設十二枝賭局是日訊定後以首名係爲屋主判罰銀十元餘名罰銀二元示儆

賽神定期 ○旅叻閩商所祀香火諸神向定辰戌丑未之歲卽奉慶神旬宣一次查閩商奉神出巡定章向分中街源順街順豐街興隆街三興街等處作爲五股而於奉神巡游之時所有儀仗等物鬥靡爭妍各臻美備頗極一時之盛惟本年又屆賽會之期故於去月廿九日經五股閩商各值理人等咸集天福宮祀神後隨向神前求神杯卜出巡日期業經奉神定於十月十六日往恒山亭迎福德正神並至鳳山寺迎廣澤尊王及至金蘭廟迎淸水祖師至天福宮奉祀諒得屆期鑼鼓喧天旌旗蔽日應有一番鬧熱而於奉送諸神各回廟宇則定於十二月初九日云

秋雪誌奇 ○上海來信言十六晚該處大雨如繩繼之以雪雷鳴八九下驚駭瓦上一白如霜人皆詫以爲奇爭相傳異不料事無獨而有偶十七晚又接九江來信謂潯上於今晨起天降大雪刻尙未止噫時非塞外時未隆冬而六出奇花已作飛絮撒鹽之象豈非從古所罕遘者哉

京報選錄 ○太子少保頭品頂戴兩廣總督臣譚鍾麟 頭品頂戴廣東巡撫臣馬丕瑤跪 奏爲粵東需次人員過多懇請援案暫停分發以疏壅滯恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊臣等前准廣東布政使覺羅成允署按察使與仲勷兩廣鹽運使英啟會詳稱粵省捐輸勞績兩項地方

鹽務官員並候補人數太多於光緒大七年間先後詳奏經部議准停止分發各一年在案自是稍殿疏通乃近年分發來粵者益衆幾於無日無之檢查官冊候補試用兩項道府共六十餘員同通州縣共三百六十餘員佐雜共一千四百八十餘員鹽運同大使等官共三百大十餘員增方鹽務合共二千二百八十餘員而應補者道府只有一缺同通州縣只有一百零三缺佐雜只有二百九十缺鹽務只有一十八缺合共四百一十四缺人數缺數相去倍蓰擁擠不堪近又欽奉　諭旨裁減書局各員差使愈見減少非特補署無期差委亦難輪逮日久坐困流弊滋多擬將援照南案除正途即用大挑及館班議敘京員截取等項例應分發人員仍照舊辦理外所有報捐指省勞績保留凡未分發之道府以至未入流並鹽務等官一律暫行停止分發三年俟三年屆滿仕路稍通再請照舊分發等因具詳奏前來臣等伏查粵省人多缺少補署非易當此度支告匱裁汰冗費之際薪水既減差委愈稀該司等所詳冗員坐困流弊滋多係屬實在情形且查粵省吏治窳敗流品濫雜以至奔競鑽營私成風氣水積則腐物積則蠹今粵官積久矣求不腐不蠹非設法疏通不可合無仰懇　天恩俯如臣等所請將捐納勞績兩項道府以下並鹽務官員停止分發三年其已經捐指保留尚未驗放驗看到省者一律停止至分發佐雜人員候補需時資斧不繼定章本准暫行告假回籍臣等亦擬申明定章諭飭遵照俾得自便而免向隅是否有當謹合詞恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒敕部施行謹　奏奉　硃批吏部議奏欽此

授受聲明　○啟者新嘉坡衣箱街第四十七號門牌福泰號裁縫店前因欠到稅項多資其店求業經瀝通現由業主將該店內所存各屋雜物須與康突等承受將店改爲萬德興號仍作裁縫生理擇吉開張茲特將其原委附報登明俾衆週知免滋後論

大清光緒二十一年十月初一日　　萬德興號康突等謹啟

工部局告白　○啟者茲本局所估一千八百九十六年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者其册現經列出存於勞惠申路本局寫字樓內以便償稅之人到閱除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看倘本局員當於一千八百九十五年利心末月十八號即華十一月初三日禮拜三下午二點半鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處倘逾此期即將其册止結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務富具字於所定聚會之日以前通知或至是日前來富堂訴辨以便將册再行更正為無不可特此佈告

大英一千八百九十五年十一月十八號　　工部局司理人波兀剌士承命謹取

荷國駐劄總領事官告白　○啟者茲於西本年內欲在加剌巴拍賣國家羔丕九萬八千三百五十六担倘　諸君欲知其拍賣日期及一切詳細章程者可至本總領事署詢問便得特此佈告　大英一千八百九十五年七月廿三號　　署荷國駐劄總領事官弗羅壓謹啟

澄甸輪船行期　○啟者茲有澄甸火船名芝巴打剌大有二千四百六十九噸已於西本月十二號即華本月二十六日由加剌吉打起程定西本月廿一號即華十月初五日即能抵叻上落客貨畢即展輪往　香港　等處諸君有欲附貨搭客者請至本行相商爲盼此佈

大英一千八百九十五年十一月十五號　　大清光緒二十一年九月二十九日　　莫寶德洋行謹啟

退股聲明　○啟者新嘉坡梧槽吊橋內勝萬勝律第十七十八十九號門牌兩瑞成利記號並對面第二百五十一二百五十二號門牌住分二間等其生理原係蔡利記認股四份陳明利認股二份半劉兩合認股一份半劉桂記認股一份林廣聲認股一份爰於庚寅年間合彩開創並無所異茲緣蔡利記已古其子蔡坤裕及陳明利等志欲別圖愿將自己名下股份抽出即同請到　公親陳順意黃朝宜二位老爺駕臨秉正遂將兩瑞成利記號全盤生理即於本九月廿一日作爲截止核算清楚而　蔡坤裕　陳明　所有應得退股母利係歸承業辦領楚並將部內股份銷除其兩瑞成利記號及棧房二間全盤生理店底傢器貨物往來數項等振歸與　劉兩合　劉桂記　林廣聲承受復創異日兩瑞成生理盈虧均與　蔡坤裕　陳明利無涉倘劉兩合　林廣聲等有與　各寶號交易往來及借揭遭對等惟向經手是問亦與　蔡坤裕　陳明利無干先此聲明以免後論此佈

大清光緒二十一年乙未九月廿八日　　蔡坤裕　陳明利仝謹啟　　母

拆股聲明　○啟者新嘉坡老巴虱門牌第六十四號成利號干菓雜貨以及出水生理原係黃朝宜陳鴻高程創合三人合股開創已歷有年嗣因陳鴻高身故所遺股份即經公親証明由其妻陳潘嬌及其二子陳和豐陳細弟承領迨至甲午年底陳鴻高之妻陳潘氏亞嬌并兩子來叻意圖別業願將所得生理股份楔行拆出即于甲午年十二月三十日將成利公司生理截止因同請到　公親陳承錫　陳順意暨四　黃金炎　許永權　陳淑安　陳子因　楊長春　黃潛源　藍霞　許乾　列位老爺駕臨秉正將成利號生理全盤核算明白計陳鴻高之妻潘嬌并兩子陳和豐　陳細弟　所承陳鴻高應得之退股本利銀項經即向公親面前交領清楚部內股份亦即註銷而成利號店底傢器貨物并出水本坡郊頭數目以及全盤生理概歸與成利號黃朝宜程創合承受任從依舊經營他日成利號生理盈虧與陳鴻高之妻潘氏并二子陳和豐陳細弟無涉倘潘氏陳和豐陳細弟等有與各寶號來往交易數目以及揭借遭對等項惟向經手是問與成利號黃朝宜程創合等無涉先此聲明以免後論此佈

光緒廿一年九月二十八日　　大英一千八百九拾五年拾一月十四號　　成利號黃朝宜　程創合仝啟　　全

承股聲明 〇啟者新嘉波梧槽吊橋內勝萬勝律第十七十八十九號門牌兩瑞成利記號并對面第二百五十一號二百五十二號門牌樓房二間等其生理原係 蔡利記認股四份 陳明利認股二份半 劉兩合認股一份半 劉桂記認股一份 林廣聲認股一份發於庚寅年間合夥開創並無所異茲緣蔡利記認股四份已故其子蔡崑裕及陳明利志圖他業願將自己名下股份抽出即同請到 公親陳順意黃朝宜二位老爺蒞臨秉正遂將兩瑞成利記號全盤生理即於本九月二十一日作爲截止核算清楚而蔡崑裕 陳明利名下應得退股銀項經已交領清楚隨將部內股份註銷茲兩瑞成利記號及樓房二間全盤生理店底家私什物往來數項等概歸與劉兩合 劉桂記 林廣聲承受復創異日兩瑞成生理盈虧不干蔡利記 陳明利之事倘蔡利記 陳明利等有與各寶號交易往來借揭滙對等數惟向經手是問亦與兩瑞成劉兩合劉桂記林廣聲等無涉先此聲明免滋後論此佈 光緒廿一年九月廿五日 兩瑞成號劉兩合劉桂記林廣聲仝謹啟

聲明告白 〇啟者 號於去年拾二月間開張係用譚桃溪在店總司店事兼管內櫃銀項並用蕭文即蕭錦堂充當賣貨另僱馮堂之甥馮棟臣理數及暫管外櫃鎖匙不意蕭文因虧空銀項於本年六月二十日托故出門不知去向而馮棟臣亦旋於九月初八日不辭潛去蹤跡杳然劉查知其有濫支店中欵項四百餘元即經本號將此事赴案報明訪緝蕭馮二人在案茲特將其大槪略行佈告倘 各寶號有欠敝號貨項者祈即惠交本號司理人譚桃溪親手收領以歸清楚倘無譚桃溪簽名蓋印而交與別人者是爲自誤本號不能承認特此佈聞
大清光緒二十一年九月二十七日 石叻馬交街大生號謹啟 11

# 黑白分明

啟者昨閱聯生號原委聲明一節據稱伊並無與本號爲假冒宜香茶事構訟以及賠償訟費等情意在滅迹欺人聞之不禁鼓掌大笑竊歎天下事誠有愈出愈奇者夫公道自在人心是非豈容倒置大丈夫敢作敢爲何必顚倒有無希圖掩飾然本號亦不暇深辯謹將閏五月二十三日 臬憲判示英文錄刋於下以便 諸君子翻閱備悉此中案情有非本號揑造誣人好逞口舌務求皂白之立判焉可
大英一千八百九十五年十一月十一號
光緒二十一年九月廿五日 星架坡陳生利內蔡宜香茶庄謹啟 11

IN THE
**Supreme Court of the Straits Settlements,**
*Settlement of Singapore.*

Suit No. 165. of 1895.
BETWEEN
Chop TAN SAI LEE and CHOA AH WANG,... ... *Plaintiffs.*
AND
Chop BIAN SING, ...*Defendants.*
The Chief Justice in open Court.

Upon motion this day made to the Court by Counsel for the Plaintiffs and upon hearing Counsel for the Defendant and by conscht it is ordered that a perpetual injunction do issue to restrain the Defendants their servants workmen and agents from using selling or importing any tea enclosed in boxes or packets bearing upon them any marks so contrived as by colourable imitation or otherwise to represent the tea used sold or imported by the Defendants as the tea of the Plaintiffs or from in any way imitating the Plaintiffs boxes or packets and that the Defendants do pay to thei Plaintiffs the sum of $15, ther agreed costs of this action.

*Dated this 15th day of July, 1895.*
(Sd.) V. GOTTLIET,
*Deputy Registrar*

點亞出售 〇茲有點亞校新貨足油四十支庄十分好用諸商合意請到玻厘後源成發面議價值相宜此佈
大清光緒廿一年九月廿四日 源成發告白 十

花園出稅 〇啟者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬鑾寶知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告 光緒廿一年九月廿一日 黃坤豐號謹啟

辭夥聲明 〇啟者小坡奕芝律第二百五十六號門牌合發號生理前請李亞魯在店司理茲李亞魯業經辭退不在店中用特聲明嗣後本號一切事宜概與李亞魯無涉而本號與各寶號交易所有數目概爲本號自理倘李亞魯私與 各寶號往來數項一切皆爲經手是問亦與本號無干特此佈 聞 光緒二十一年九月二十日 小坡李合發號東主李會書即李朝彬謹啟 十

勸募華英義塾經費序 〇嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尙者也新嘉坡滋赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多暱乎其後耳方今萬國通商同趨共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲貨殖之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈依然復覩於今日也顏君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不爲少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美爾今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀則藉待捐資仍非善策是以僉議廣募鉅欵置作公業作顏君一臂之助成百年不朽之基一俟積貲稍裕如即將塾內教習分聘習漢音泉音潮音廣音客音者各一人俾各帮子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久貼顏君義塾之善今又樂聞董事永圖久大之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材蔚出騰蛟蜚聲則稽考作人之化必有頌揚功而不能置者諸君子幸祈效顏君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序 皆 光緒二十一年八月中秋後二日
代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

倡捐顏永成 總理張振勳 林文慶 邱正中 陳若錦 李清淵 陳合盛 林和坡 吳丕球 林推遷 吳新科 朱星衢 陳德南 陳恩清 黃金炎

# 亞品出售

啟者本行晉辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭浮式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三鼎酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君若買本行白頭三鼎酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡明啷也公司者始無錯若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈

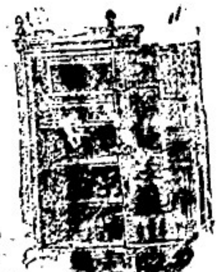
大英一千八百八十五年十二月十九號

明啷也公司啟行

# 馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟帑數其大則銀紙必須有櫃藏貯此本行鐵櫃所以爲　諸紳之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫃自創至今均爲一式堅固雖然有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百兩至四百兩凡用之者可保其不被焚燒卽大災亦無所虞各行之鐵櫃實爲叻埠華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈俾　諸君有意購者祈卽玉駕選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號



明啷也洋行謹啟

# 法[illegible]上[illegible]標[illegible]售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭地酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒係本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有需之者祈早至本臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明啷也公司謹啟

# 烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到靈麗士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻茲特此酒香美異常不特飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲購飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明啷也洋行謹啟

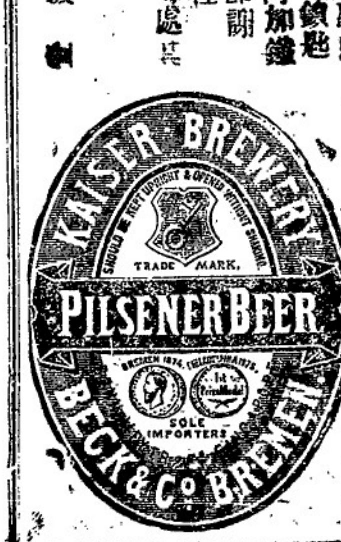
# 密啤發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將酒罇印出　諸君光顧所爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最屬痛恨今本號再行核定於酒樽木塞均加鐵烙鎖行形以示分別倘　君有知何人假冒到請本行報明卽酬紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒　不能販往加爵吧　三寶壟　泗里末　壟加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈　聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明啷也洋行謹啟




Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 21, Malacca Street, Singapo